

6.—La Commission continue à préparer la requisition des crédits dont elle a besoin pour l'exercice 1907. L'inspecteur de la Ville est prié de soumettre, pour la prochaine assemblée, un état des crédits requis pour l'exercice 1907.

*Ajournement.*

RAOUL BOLTE,  
*Secrétaire.*

## CONSEIL MUNICIPAL

*Compte rendu de l'assemblée spéciale du 5 novembre*

Son Honneur le maire H.-A. Ekers occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, L.-A. Lapointe, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David, Roy et Molson.

### REQUETES, ETC.

1.—Du "Builders' Exchange" suggérant de taxer les entrepreneurs des Etats-Unis.

2.—De M. John-M.-M. Duff se plaignant de ce que la ligne homologuée de la rue Saint-David n'a pas été effacée.

3.—Des Révérendes Soeurs de la Miséricorde demandant une subvention.

Renvoyées à la Commission des Finances.

4.—Du Conseil Central des Métiers et du Travail demandant que la "Montreal Street Railway Co." soit tenue de remplir ses obligations.

5.—De la "Bell Telephone Co." notifiant la Ville qu'elle se propose d'ériger des poteaux dans certaines rues.

Renvoyées à la Commission de la Voirie.

6.—Du "Montreal Board of Trade" se plaignant des inconvenients de la fumée.

7.—De M. W.-P. Kearney, à l'effet d'obtenir la permission de mettre en garage et de vendre des automobiles.

Renvoyées à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

8.—Du Bureau d'Hygiène Provincial demandant qu'on construise plusieurs incinérateurs.

Renvoyée à la Commission de l'Incineration.

9.—Du Département en Loi sur les attributions de la Commission des Finances telles que fixées par la Charte.

10.—Du lieutenant-colonel Bond et de Dame E. Mathieu remerciant le Conseil des sympathies qui leur ont été exprimées.

Déposées aux archives.

11.—Du "Canada Newspaper Syndicate" protestant contre un renouvellement du contrat de la Compagnie "Montreal Light, Heat & Power."

12.—De conseillers du Sault-au-Récollet et de propriétaires de ladite paroisse protestant contre l'annexion d'une partie d'icelle à la Ville de Montréal.

13.—Du maire du Sault-au-Récollet certifiant qu'il n'y a aucune exemption de taxes dans le territoire qu'il est question d'annexer à Montréal.

Déposées sur le bureau.

14.—M. l'échevin Houlé demande à poser certaines questions aux Commissions des Incendies et de l'Eclairage et d'Hygiène et de Statistiques, et il est

*Ordonné:* De transmettre ces questions auxdites Commissions, les priant d'y répondre le plus tôt possible.

15.—M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON,

*Propose:* Que M.M. Ferns et Lamontagne, évaluateurs, soient nommés pour agir comme commissaires en rapport avec l'expropriation de la rue Saint-Antoine (3ème section), avec deux autres commissaires nommés par les parties intéressées, sous la présidence de l'un des recorders.

M. l'échevin Bumbray demande que soit différée l'étude de cette proposition, et il est

*Ordonné:* Que cette proposition constitue le premier ordre du jour de la prochaine assemblée du Conseil.

6.—The Committee then continued the work of preparing the list of appropriations required for the year 1907. The City Surveyor was asked to submit for next meeting, a statement of appropriations required for the year in question.

*Adjourned.*

RAOUL BOLTE,  
*Secretary.*

## CITY COUNCIL

*Report of Special Meeting held the 5th November.*

His Worship the Mayor H. A. Ekers, in the chair.

Present: Ald. Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, L. A. Lapointe, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque Houlé, Guay, David, Roy and Molson.

### PETITIONS, ETC.

1.—From Builders' Exchange suggesting that contractors from United States be taxed.

2.—From Mr. John M. M. Duff complaining that homologated line of St. David Lane has not been erased.

3.—From Rev. Sisters of Mercy asking for a grant.  
Referred to Finance Committee.

4.—From Central Trades and Labor Council asking that the Montreal Street Railway Co. be held to fulfill its obligations.

5.—From Bell Telephone Co. notifying City that they propose to erect poles in certain streets.  
Referred to Road Committee.

6.—From Montreal Board of Trade complaining of the smoke nuisance.

7.—From W. P. Kearney to store and sell automobiles.  
Referred to Fire and Light Committee.

8.—From Provincial Board of Health asking that several incinerators be constructed.  
Referred to Incineration Committee.

9.—Law department on the functions of the Finance Committee as fixed by the charter.

10.—Lieut. Col. Bond and Dame E. Mathieu thanking Council for sympathy extended.  
Filed of record.

11.—Canada Newspaper Syndicate protesting against a renewal of contract with the Montreal Light, Heat and Power Co.

12.—Councillors of Sault au Recollet and proprietors of said parish protesting against the annexation of a portion thereof to the City of Montreal.

13.—Mayor of Sault au Recollet certifying that there are no exemptions from taxes in the territory proposed to be annexed to Montreal.

Laid on the table.

14.—Ald. Houlé asked that certain questions be asked the Fire and Light, and Hygiene and Statistics Committees, and the same were.

Ordered: To be transmitted to said Committees for replies as soon as possible.

15.—Ald. PAYETTE moved, seconded by Ald. ROBINSON:

That Messrs. Ferns and Lamontagne, Assessors, be appointed to act as Commissioners in connection with the expropriation of St. Antoine street (3rd section), with two other Commissioners to be appointed by the interested parties, under the chairmanship of one of the Recorders.

Ald. Bumbray asked that further consideration of said motion be deferred, and it was

Ordered: That the same constitute the first order of the day for the next meeting of the Council.